

ПЕДАГОГИКА

УДК 371.132:811(510)«19»(045)

Гладейчук Екатерина Владимировна

аспирант кафедры
педагогики и психологии

Минский государственный
лингвистический университет
г. Минск, Беларусь

Ekaterina Gladeichuk

Postgraduate Student of the Department
of Pedagogy and Psychology

Minsk State Linguistic University
Minsk, Belarus
katygladeychuk@gmail.com

ОБ ОСОБЕННОСТЯХ СТАНОВЛЕНИЯ СИСТЕМЫ ПОДГОТОВКИ УЧИТЕЛЕЙ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ В КНР ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ XX ВЕКА

THE FEATURES OF FORMATION OF THE FOREIGN LANGUAGE TEACHER TRAINING SYSTEM IN THE PRC IN THE SECOND HALF OF THE 20th CENTURY

В статье рассматриваются особенности подготовки учителей иностранных языков в Китае в XX в., обозначены и охарактеризованы основные государственные документы и факторы, оказавшие влияние на ее развитие.

Ключевые слова: профессионально-педагогическая подготовка учителей иностранного языка; система подготовки; модель подготовки; образовательная программа; языковое образование.

The article examines features of foreign language teacher training in the Peoples Republic of China in the second half of the 20th century, designates and characterizes the main state documents and factors that influenced its development.

Key words: foreign language teacher training; teacher education system; teacher training model; educational program; language education.

Всесторонне развивающееся сотрудничество в сфере образования между Китайской Народной Республикой (КНР) и Республикой Беларусь включает координацию действий по подготовке учителей иностранных языков: растёт число совместных программ обучения; увеличивается число китайских и белорусских студентов, проходящих включенное обучение; постепенно

возрастает количество студентов из КНР, получающих высшее лингвистическое педагогическое образование в нашей стране. В складывающихся обстоятельствах представляется чрезвычайно важным глубоко изучить особенности становления и развития подготовки учителей иностранного языка в Китае, поскольку это позволит при организации обучения граждан КНР в нашей стране всецело учесть требования китайской стороны к подготовке педагогических кадров, а также более качественно организовать стажировки белорусских студентов в китайских университетах. Понимание особенностей сложившейся к настоящему времени системы подготовки подразумевает знание отличительных черт ее становления и развития.

С первого дня существования КНР система подготовки учителей, в том числе учителей иностранного языка, рассматривалась правительством страны как один из национальных приоритетов. Главная цель неизменно состояла в подготовке квалифицированных специалистов, способных обучать школьников как будущих строителей социализма.

Подготовка учителей иностранного языка в КНР осуществляется по двум иностранным языкам: русскому и английскому. Предпринятое изучение вопроса показывает, что это обусловлено социальными, экономическими, политическими причинами.

Русский язык получил широкое распространение в школах и университетах КНР в 1950-е годы. Данный факт объясняется тем, что Советский Союз стал первым государством, признавшим КНР. Обе страны развивались как социалистические в русле коммунистических идей, что обусловило всестороннее сотрудничество между ними в сфере образования в целом и подготовки учителей в частности. Советская модель подготовки учителей оказывала существенное влияние на подготовку учителей иностранных языков в КНР вплоть до 1978 года [1, р. 300].

Анализ документов и исследований китайских ученых свидетельствует о том, что изучение английского языка получило развитие в последней четверти XX века. Это обусловлено последовательным возрастанием роли данного языка как средства международного общения, образования и науки, что вызвало необходимость владения им китайскими специалистами разного профиля с целью обеспечения эффективности международных контактов, осуществления экономического сотрудничества [2, р. 155; 3, р. 24].

Рассмотрим особенности подготовки учителей по русскому и английскому языкам в контексте регулирующих мер, предпринятых правительством КНР по подготовке учителей иностранного языка в XX в. и направленных на развитие качественной системы лингвистического педагогического образования.

Изучение русского языка было введено в образовательную программу младших и старших классов средней общеобразовательной школы Китая

в 1950 г., то есть практически сразу после образования КНР. Данный факт вызвал необходимость оперативно увеличить число учителей. В результате этого количество факультетов в университетах, где получали профессиональную подготовку будущие учителя русского языка, возросло. Как свидетельствует статистика, если в 1950 г. эта подготовка осуществлялась в 19 специализированных университетах, то в 1951 г. — уже в 34. Важно отметить, что будущие учителя русского языка получали образование не только в университетах, но и в педагогических школах, а также в провинциальных и региональных педагогических колледжах, где подготовка велась без отрыва учителей от работы в школе. Ведущими университетами, осуществлявшими профессионально-педагогическую подготовку учителей иностранного языка, являлись Пекинский университет иностранных языков и Шанхайский университет иностранных языков [4, с. 579]. С целью максимально полного решения данного вопроса проводилась политика обмена с СССР специалистами в области высшего педагогического образования, было налажено образовательное сотрудничество с Советским Союзом по вопросам разработки учебно-методических пособий по обучению русскому языку будущих учителей [5, с. 182; 6, р. 323].

По данным Национального Китайского института в области исследований по вопросам образования, изучение английского языка в первой половине 1950-х гг. не приветствовалось, поскольку этот язык ассоциировался с идеологией империализма. В тот период многие учителя английского языка были вынуждены дополнительно приобрести квалификацию учителя русского языка. Обозначенный факт подтверждается тем, что в 1953 г. были закрыты факультеты английского языка в 7 учреждениях по подготовке учителей из 8 [7, р. 164]. Как результат, в 1957 г. в Китае насчитывалось только 450 учителей английского языка, преподававших в средних и старших классах общеобразовательной школы. Преподавание английского языка в то время сохранилось в специализированных образовательных учреждениях, которые готовили будущих учителей иностранного языка, письменных и устных переводчиков [8, р. 14].

Анализ документов также показал, что доля русского языка как иностранного в системе образования КНР довольно быстро перестала расти и даже начала снижаться, а доля английского языка, соответственно, увеличиваться. Исследователи объясняют этот факт быстрым увеличением объемов международной торговли между Китаем и другими странами мира, установлением и развитием дипломатических отношений с ними [8, р. 15]. Уже в 1959 г. Министерством образования было принято решение об увеличении объемов изучения английского языка в старших классах школы, а также об повышении числа учителей английского языка. В связи с их существенной нехваткой теперь уже большое количество учителей русского языка начали

проходить переподготовку. В 1964 г. был принят «Семилетний план по обучению иностранным языкам», где в качестве первого иностранного языка, изучаемого на уровне общего среднего образования, определялся уже английский язык.

В период Культурной Революции (1966–1976 гг.) многие педагогические университеты и колледжи были закрыты. Согласно политике того времени, учителя направлялись на работу в сельскую местность [9, р. 118]. В старших классах школы изучение иностранных языков было доступно только для детей из семей рабочих, крестьян и военнослужащих, а изучение иностранных языков в университетах предусмотрено только для студентов сельскохозяйственных, промышленных и военных специальностей.

К вопросу качественного обучения иностранным языкам в школе вернулись в конце 1970-х годов. На Национальном симпозиуме по вопросам изучения иностранных языков (сентябрь 1978 г.) был обобщен опыт их преподавания, поставлены задачи по созданию общенациональной сети подготовки и профессионального развития учителей, формированию общенационального уважения к учителям и улучшению их жизненного уровня, внедрению общенациональной программы повышения квалификации учителей; поставлен вопрос о повышении качества их подготовки [10, с. 138]. Был также принят ряд документов, регулирующих подготовку учителей: «Мнения об укреплении и развитии педагогического образования» (1978 г.), «Национальные учебные планы по специальности “Английский язык” для педагогических и общеобразовательных университетов и университетов иностранных языков» (1979 г.), «Решение ЦК Коммунистической партии о реформе системы образования» (1985 г.). Задачи, обозначенные в названных документах, предусматривали направление китайских учителей на стажировки за рубеж и приглашение иностранных преподавателей английского языка, активизацию переподготовки учителей русского языка на учителей английского языка, разработку новых учебных материалов, стимулирование научных исследований. В результате предпринятых мер с 1980-х гг. английский язык окончательно утверждается как основной иностранный язык в системе образования Китая [11, р. 183].

В последующие годы был принят ряд важных государственных решений, существенно повлиявших на систему подготовки учителей иностранного языка:

- в 1990 г. Министерство образования приняло значимый для подготовки учителей иностранного языка документ: «Национальный учебный план по специальности “Английский язык” для студентов младших и старших курсов», в котором подчеркивалась необходимость развития у студентов всесторонних умений овладения английским языком, а также необходимость обогащения

культурных знаний и повышения коммуникативной компетентности, развития творческих, практических и логических способностей студентов, применения эвристических методов обучения;

- в 1992 г. был создан Национальный консультативный комитет по преподаванию иностранных языков как специальности в высших учебных заведениях; цель его создания состояла в обеспечении благоприятных возможностей для осуществления научных исследований, консультаций и гарантии качественного процесса преподавания иностранных языков;

- в 1993 г. ЦК Коммунистической партии Китая и Госсовет совместно разработали «Программу реформы и развития образования в Китае», определившую общее направление развития китайского образования на ближайшие годы и обусловившую изменения в подготовке учителей иностранного языка.

В этих документах были заложены важные положения, направленные на изменения в подготовке учителей иностранного языка: подчеркивалась значимость подготовки политически надежных высококвалифицированных учителей, была обозначена необходимость увеличения финансирования педагогического образования и поощрения выдающихся выпускников общеобразовательных школ к поступлению в педагогические учебные заведения [11, p. 188].

С целью выполнения обозначенных постановлений и дальнейшего закрепления решений государственной образовательной политики были приняты следующие законодательные документы:

- 1993 г. – «Закон Китайской Народной Республики об учителях» регулирующий права и обязанности учителей;

- 1995 г. – «Закон Китайской Народной Республики об образовании», содержащий перечень обязанностей государства для повышения престижа педагогической профессии;

- 1995 г. – «Положение о квалификации учителей», в котором закреплены требования к желающим осуществлять преподавательскую деятельность;

- 1996 г. – «Закон Китайской Народной Республики о профессиональном образовании», разъясняющий принципы подготовки будущих учителей.

В вышеупомянутых законах были отражены наиболее значимые положения и обозначены направления последующего развития системы образования.

На основе анализа содержания законов и решений, принятых в КНР на государственном уровне, а также научных исследований китайских специалистов (Чжан Цзяньвэнь, Ли Хунцзюань, Гао Хан) правомерно сделать вывод, что основные направления развития системы образования в середине 1990-х - начале 2000-х гг. обусловлены особенностями сложившегося к тому времени положения дел. Суть состоит в том, что сформировавшиеся к 1996 г. подходы к организации образовательного процесса имели определенные

проблемы: недостаточно высокое качество подготовки учителей иностранного языка по причине менее строгих требований к подготовке учителей для работы в учебных заведениях, расположенных в сельской местности; отсутствие единого стандарта профессиональной подготовки педагогических кадров и требований к выпускникам; снижение интереса к профессии учителя по причине появления новых престижных профессий; острая нехватка педагогических кадров вследствие отмены обязательного распределения выпускников университетов [12, р. 165].

Для решения названных проблем в конце 1990-х гг. принимается ряд государственных документов:

- «Девятый пятилетний план по Развитию образования до 2010 года» (1996 г.)
- «План действий по возрождению образования в XXI веке» (1998 г.);
- «Решения ЦК компартии КНР и Госсовета Китая по углублению образовательной реформы и всестороннему продвижению качественного образования» (1999 г.) и ряд других образовательных документов.

Реализация регулирующих мер, предусмотренных данными документами, привела к острой конкуренции между университетами за набор студентов, резко обострившейся в 1997 г. в связи с введением платного образования [11, р. 186]. Важным результатом принятых в 1990-е гг. решений стало то, что существующие педагогические университеты, школы и колледжи были преобразованы в более крупные педагогические университеты; учебные заведения других профилей — в непедагогические университеты, где подготовке учителя не уделялось должного внимания, а некоторые непедагогические заведения вовсе ей пренебрегали, что привело к снижению качества педагогического образования. В целом, по мнению специалистов, качество педагогического образования в данный период времени оставалось спорным [13, р. 35]. Как отмечают Д. Ли, Дж. Клеверли, М. Луо, сложившееся положение дел объяснялось тем, что обозначенные документы содержали ряд абстрактных указаний, слабо влиявших на изменения в существующей системе подготовки [11; 12; 13; 14]. Ситуация осложнялась снижением престижа профессии учителя.

В 1999 г. принимается законодательный документ «Об углублении реформы образования и всестороннем содействии качественному образованию» для поддержки изменений в профессиональной подготовке педагогических кадров. В данном документе отмечается, что все учебные заведения в стране должны увеличить прием абитуриентов на 50 %. Анализ документов о ходе реформ того времени свидетельствует, что благодаря предпринятым мерам профессиональная подготовка педагогических кадров в Китае была приведена в единую систему. К числу основных изменений, произошедших в указанный период, правомерно отнести следующие:

- увеличение объемов подготовки учителей иностранного языка для начальных и средних общеобразовательных школ. Их подготовка стала осуществляться по разным моделям: 2+2 (2 года языковой и 2 года психолого-педагогической подготовки); 2,5+1,5 (2,5 года языковой и 1,5 года психолого-педагогической подготовки); 3+1 (3 года языковой и 1 год психолого-педагогической подготовки);

- изменения в образовательных планах профессионального педагогического образования, направленные на улучшение качества подготовки всех учителей;

- разработка образовательных программ по подготовке учителей для разных уровней образования: общего среднего образования; педагогических кадров по иностранному языку высокой профессиональной квалификации для школьников 12 класса; среднего профессионального образования; по профессиональной подготовке педагогических кадров для студентов высшей школы. Одновременно увеличилась доля студентов, постоянно проживавших в отдаленных регионах страны, получавших педагогическое образование для последующей работы в сельской местности. Они получили возможность учиться в педагогических университетах за счет средств государственного бюджета и получать стипендии при условии, возвращения в свои родные населенные пункты и работы в начальных и средних школах в течение 5 лет после выпуска. Особое внимание было уделено повышению финансовой поддержки высших учебных заведений, осуществлявших профессиональную подготовку педагогических кадров по всей стране, увеличению инвестиций в образование в целом [15, р. 17].

Анализ становления системы подготовки учителей иностранных языков в КНР во второй половине XX в. подтверждает, что вопросы подготовки данных специалистов рассматривались как важный государственный образовательный приоритет. Об этом свидетельствуют предпринятые меры, направленные на решение актуальных вопросов: удовлетворение потребности в педагогических кадрах и, как результат, увеличение объемов подготовки учителей; прием на обучение талантливой молодежи; создание условий для качественной подготовки учителей иностранного языка (английский и русский языки) для отдаленных регионов; финансовое регулирование системы подготовки учителей; введение стимулирующих и мотивирующих мер: возможность получения образования на бюджетной основе, установление выплаты стипендий студентам педагогических университетов, осуществление распределения выпускников в школы. При этом все решения осуществлялись согласно разработанным законодательным документам, а сами документы в случае возникновения противоречий оперативно дорабатывались и дополнялись.

Таким образом, правомерно сделать вывод, что важнейшими источниками воздействия на систему подготовки учителей иностранного языка в Китае, вызвавшими в ней структурно-функциональные изменения, являлись:

- идеологический фактор — последовательная ориентация на формирование личности политически надежного учителя, преданного делу народного образования, подготовленного к своей главной миссии: повышению общего культурного уровня нации, обучению и воспитанию строителей и продолжателей дела социализма;
- социальный фактор — направленность принимаемых решений на обеспечение всех регионов страны квалифицированными учителями иностранных языков;
- экономический фактор — последовательное увеличение объема финансовых средств, выделяемых на подготовку учителей иностранного языка;
- дидактический фактор — регулярное обновление и совершенствование образовательных программ, прежде всего содержания обучения.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Pepper, S.* Radicalism and education reform in 20th-century China / S. Pepper – New York : Cambridge University Press, 1996. – 626 p.
2. *Wang, K.* Teaching English as a Foreign Language in China / K. Wang // TESL Canada Journal Revue TESL du Canada special. – 1986. – Vol. 1. – P. 153–160.
3. *Cheng, A.* English language teaching in higher education in China: A Historical and social overview / A. Cheng, Q. Wang // Perspectives on teaching and learning English literacy in China Amsterdam: Springer International. – 2012. – P. 19–33.
4. *Ван, Линлун.* Преподавание русского языка в Китае: историко-методологический опыт становления / Линлун Ван // Педагогический журнал. – 2018. – Т. 8. – № 5А. – С. 574–582.
5. *Тенчурина, Л. З.* Изучение и преподавание русского языка в Китае и на Тайване: прошлое и настоящее / Л. З. Тенчурина, С. Ли // Образование и наука. – 2016. – № 3. – С. 177–197.
6. *Mao, L.* Foreign Language Education in the PRC. Language Policy in the People's Republic of China: Theory and Practice since 1949 / L. Mao, M. Yue // Norwell : Kluwer Academic Publishers. – 2004. – P. 320–329.
7. *Hu, W.* The strengths and weaknesses of China's foreign language education in the past sixty years / W. Hu // Foreign Language Teaching and Research. – 2009. – № 41 (3). – P. 163–169.
8. *Fei, L.* English teaching in China. EFL teacher motivation and demotivation at the university level : дис. ... канд. филол. наук / L. Fei. – Карлштад, 2022. – 249 p.

9. *Liu, J.* Inside and outside the fence: Reflections on a hundred years history of Chinese higher teacher education (in Chinese) / J. Liu, W. Xie. – Beijing : Beijing Normal University Publishing Group, 2002. – 226 p.
10. *Ма Ися.* Становление и развитие иноязычного образования в высших учебных заведениях Китая: исторический аспект / Ма Ися // Известия ВГПУ. – 2023. – №2 (175). – С. 133 – 141.
11. *Li, D.* Modernization and teacher education in China / D. Li // Teaching and Teacher Education. – 1999. – № 15. – P. 179–192.
12. *Cleverley, J.* The schooling of China: Tradition and modernity in Chinese education / J. Cleverley. – Allen & Unwind PTA, 1991. – 378 p.
13. *Luo, M.* Exploring the integrated optimization of curriculum structure of educational subjects in normal universities (in Chinese) / M. Luo // Teacher Education Research. – №18 (3). – P. 33–37.
14. *Zhu, H.* Curriculum reform and professional development: A case study on Chinese teacher educators / H. Zhu // Professional Development in Education. – 2010. – № 36 (1). – P. 373–391.
15. *Yu, X.* Research on the trends, reasons and approaches of the development of teacher education (in Chinese) / X. Yu // Teacher Education Research. – 2010. – № 22(6). – P. 15–19.

Поступила в редакцию 07.05.2024